

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 09.10.2024 11:28:36
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю

Руководитель ООП

Л.Н. Скаковская

13 мая 2024 г.



Рабочая программа дисциплины
Организация тестового контроля

Направление подготовки

45.04.01 Филология

Направленность (профиль)

«Преподавание русского языка как иностранного»

Для студентов 2 курса очной формы обучения

Составитель:

к. филол. н., доц.

Грязнова В.В.

Тверь, 2024 г.

І. Аннотация

Б1. В.10 Организация тестового контроля

1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения данной дисциплины является – ознакомить студентов с применением тестовых технологий контроля знаний в практике преподавания русского языка как родного и иностранного; с организацией уровневой системы тестирования по русскому языку как иностранному (ТРКИ)

Задачи курса:

- определить круг актуальных проблем в области лингводидактики, в частности, тестологии;
- систематизировать понятийно-терминологический аппарат современной тестологии;
- научить составлению тестовых заданий и тестов разной целевой направленности и их использованию в процессе обучения русскому языку как родному и иностранному.

3. Место дисциплины в структуре ООП

Учебная дисциплина «Организация тестового контроля» входит часть учебного плана, формируемую участниками образовательных отношений.

В магистратуре данному курсу предшествуют дисциплины «Модель деятельности преподавателя» и «Структура урока и специфика работы преподавателя на различных этапах обучения РКИ». Параллельно изучаются «Информационные технологии в профессиональной деятельности».

Курс призван познакомить студента с актуальной парадигмой современной лингводидактики – *тестологической*, дисциплина ориентирована на пошаговое освоение системы тестирования, принятой в РФ. В центре внимания оказываются уровни (начальный, продвинутый и др.) и комплекс заданий, позволяющих адекватно оценить уровень владения языком. Отдельно изучается реализуемая в РФ система сертифицирования ТРКИ.

Уровень «входных знаний» обучающегося определяется требованиями вступительного экзамена в магистратуру по специализированной программе «Преподавание русского языка как иностранного».

3. Объем дисциплины:

3 зачетных единиц, 108 академических часов, **в том числе**

контактная работа: лекции 17 часов, практические занятия 34 часа,
самостоятельная работа: 57 часов.

4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| <p>Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)</p> | <p>Планируемые результаты обучения по дисциплине</p> |
|---|--|
| <p>ПК-2 Организация и планирование образовательной деятельности по филологическим дисциплинам в образовательных организациях высшего образования</p> | <p>ПК-2.2. Планирование образовательного процесса по филологическим дисциплинам в соответствии с ФГОС ВО и ГОС РКИ</p> |
| <p>ПК-3 Учебно-методическое обеспечение и реализация учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий образовательных программ в области филологии в образовательных организациях высшего образования</p> | <p>ПК-3.1.Разработка учебно-методического сопровождения учебных занятий с использованием технологий и подходов, принятых в конкретной области лингвометодического знания</p> |

5. Форма промежуточной аттестации – зачет, 3 семестр.

6. Язык преподавания – русский.

II. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

1. Для студентов очной формы обучения

| Учебная программа – наименования разделов и тем | Всего (час) | Контактная работа (час.) | | | Самостоятельная работа (час.) |
|---|-------------|--------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------------|
| | | Лекции | Практическая подготовка | Практические занятия | |
| 1. Тестирование как способ оптимизации учебного процесса и как средство контроля знаний. | | 2 | | 2 | 6 |
| 2. Тестология: история формирования научного направления | | 2 | | 2 | 6 |
| 3. Принципы подготовки теста. Виды тестовых заданий. | | 2 | | 4 | 8 |
| 4. Технология разработки заданий для компьютерного тестирования | | 2 | | 6 | 7 |
| 5. Организация государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному | | 2 | | 2 | 6 |
| 6. Тесты как средство измерения учебных достижений и реальных возможностей иностранцев, изучающих русский язык. | | 2 | | 4 | 6 |
| 7. Составление тестов по лексике и грамматике | | 2 | | 6 | 6 |

| | | | | | | |
|--|------------|-----------|--|-----------|--|-----------|
| 8. Составление тестов по чтению и аудированию. | | 2 | | 6 | | 6 |
| 9. Дизайн тестового задания | | 1 | | 2 | | 6 |
| ИТОГО | 108 | 17 | | 34 | | 57 |

III. Образовательные технологии

| Учебная программа – наименование разделов и тем <i>(в строгом соответствии с разделом II РПД)</i> | Вид занятия | Образовательные технологии |
|---|----------------------|--|
| 1. Тестирование как способ оптимизации учебного процесса и как средство контроля знаний. | Лекция | Презентация |
| | Практическое занятие | Ситуационные задания |
| 2. Тестология: история формирования научного направления | Лекция | Лекция-беседа с использованием-интернет-ресурсов |
| | Практическое занятие | Круглый стол |
| 3. Принципы подготовки теста. Виды тестовых заданий. | Лекция | Традиционная лекция + презентация |
| | Практическое занятие | Имитационные упражнения |
| 4. Технология разработки заданий для компьютерного тестирования | Лекция | Традиционная лекция + презентация |
| | Практическое занятие | Ситуационные задания, тренинг |
| 5. Организация государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному | Лекция | Лекция-консультация |
| | Практическое занятие | Реконструктивные задания |
| 6. Тесты как средство измерения учебных достижений и реальных возможностей иностранцев, изучающих русский язык. | Лекция | Традиционная лекция |
| | Практическое занятие | Имитационные упражнения |
| 7. Составление тестов по лексике и грамматике | Лекция | Лекция с использованием-интернет-ресурсов |
| | Практическое занятие | Обучающее проектирование, использование презентационных материалов и интернет-ресурсов |
| 8. Составление тестов по чтению и аудированию. | Лекция | Лекция-беседа с использованием-интернет-ресурсов |

| | | |
|-----------------------------|----------------------|--|
| | Практическое занятие | Обучающее проектирование, использование презентационных материалов и интернет-ресурсов |
| 9. Дизайн тестового задания | Лекция | Лекция-презентация |
| | Практическое занятие | Обучающее проектирование, использование презентационных материалов и интернет-ресурсов |

IV. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации

1. Задания для проверки уровня сформированности компетенции ПК-2, промежуточная аттестация: Организация и планирование образовательной деятельности по филологическим дисциплинам в образовательных организациях высшего образования

| Индикатор компетенции | Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков | Вид и способ проведения | Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания |
|---|---|-----------------------------|---|
| ПК-2.2. Планирование образовательного процесса по филологическим дисциплинам в соответствии с ФГОС ВО и ГОС РКИ | <p>1. Перечислите 5 основных положений Письма «Об обучении иностранных граждан русскому языку как иностранному» от 23.01.2015 №ВК-74/05</p> <p>2. Перечислите параметры проведения психологических тестов входного контроля, опишите методику их анализа</p> <p>3. Определите назначение теста входного контроля в практике преподавания РКИ.</p> | Ситуативное задание (устно) | <p>Демонстрирует высокий уровень понимания проблемы задания, правильно выбирает и систематизирует материал, грамотно анализирует его, приводя убедительную научную аргументацию – 3 балла</p> <p>Демонстрирует хороший уровень понимания проблемы задания, правильно выбирает и систематизирует материал, грамотно анализирует его, приводя убедительную научную аргументацию – 2 балла</p> |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | | | <p>Демонстрирует частичное понимания проблемы задания, недостаточно правильно выбирает и систематизирует материал, анализирует его с ошибками, частично приходя к неверным выводам - 1 балл</p> <p>Демонстрирует непонимание проблемы задания, приходит к неверным выводам. Ответа нет, задание не выполнено – 0 баллов</p> |
|--|--|--|---|

2. Задания для проверки уровня сформированности компетенции ПК-3, промежуточная аттестация: Учебно-методическое обеспечение и реализация учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий образовательных программ в области филологии в образовательных организациях высшего образования

| Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина | Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков | Вид и способ проведения | Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания |
|--|---|---|---|
| <p>ПК-3.1.Разработка учебно-методического сопровождения учебных занятий с использованием технологий и подходов, принятых в конкретной области лингвометодического знания</p> | <p><i>Назовите сильные стороны лингводидактического тестирования</i></p> <p>Правильные ответы: 1) более высокое качество содержания благодаря предварительной проверке в предтесте; 2) заметно большая их (тестов) надежность, создаваемая как выборочным способом ответов, что</p> | <p>Тестовое задание открытого типа</p> | <p>10 баллов (по 1 баллу за каждую позицию)</p> |

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>обеспечивает объективность подсчета результатов теста, так и возможностью выполнения максимального количества заданий за одинаковое время;</p> <p>3) относительная объективность теста и объективность подсчета его результатов;</p> <p>4) экономия аудиторного времени за счет компактной письменной формы заданий теста, что дает возможность включения в тест большого количества заданий;</p> <p>5) экономичность проверки ответных листов данных тестов;</p> <p>6) возможность стандартизации процедур проведения тестов и применения статистического анализа результатов языковых тестов;</p> <p>7) положительная мотивация и отношение тестируемых к тестовым формам контроля, так как сводится к минимуму субъективность оценки;</p> <p>8) сравнительная легкость перевода языковых и части речевых тестов на язык технических средств, что дает тестам дополнительные преимущества;</p> <p>9) удобство массового использования тестов;</p> <p>10) лучшая воспроизводимость и репрезентативность</p> | | |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>результатов тестов благодаря однообразной (стандартной) процедуре тестирования.</p> <p><i>Назовите слабые стороны лингводидактического тестирования</i></p> <p><i>Правильный ответ (ключ)</i></p> <p>1) применяемая обычно методика представления нескольких неправильных вариантов ответов (дистракторов, т.е. «рассеивающих» внимание) и одного правильного (дайжест) не соответствует типичной для реальной коммуникации стратегии. В общении исходят либо из наиболее подходящего для данной ситуации выбора (особенно в случае родного языка) или из наличия вариантов для поддержания общения (в случае общения на иностранном языке);</p> <p>2) угадывание правильного ответа как по случайным, так и по формальным или другим, не относящимся к владению языком, признакам (если ответ сразу не найден). Случайное угадывание обычно связано со стремлением тестируемого найти правильный ответ</p> | | <p>6 баллов (по 1 баллу за каждую позицию)</p> |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>путем построения, подтверждения или отвергания гипотез о пригодности того или иного варианта ответа. Доказательством сказанного являются 10 - 15 % правильных ответов у некоторой части тестируемых при величине случайного угадывания 25 % при четырех вариантах ответов.</p> <p>Следовательно, задания языкового теста нужно составлять таким образом, чтобы угадывание по внешним и другим признакам было минимальным;</p> <p>3) недостаточная активность мыслительных процессов из-за наличия готовых ответов и общей ориентации на результат теста. Указанную активность можно несколько повысить с помощью подбора соответствующих характеру объектов тестирования форм знаний, а также регулированием степени трудности заданий;</p> <p>4) возможность произвольного запоминания неправильных ответов. Такая опасность существует при слишком трудных заданиях, когда тестируемый не может</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>построить гипотезы о правильном варианте ответа. Поэтому на начальных этапах обучения языку предлагается больше использовать невербальные (наглядные) формы ответов;</p> <p>5) тестовая ситуация в задании недостаточно полная, информативная и коммуникативная из-за сжатости в языковых тестах контекста (1 - 2 предложения;</p> <p>б) неправильные варианты ответов могут содержать избыточную и отвлекающую информацию, препятствующую определению правильного ответа. В этом отношении составителю теста следует быть весьма осмотрительным, чтобы соблюдать так называемое семантическое равновесие среди вариантов ответов тестового задания.</p> | | |
|--|---|--|--|

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

1.Рекомендуемая литература

Основная литература

1. Баринава, Е. Б. Русский язык как иностранный: теория и методика преподавания : учебное пособие для вузов / Е. Б. Баринава. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 135 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16747-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/544935> (дата обращения: 07.06.2024).
2. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс] : учебное пособие / Р.М. Королева. — Электрон. текстовые данные. — Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический

- университет, «Перемена», 2017. — 70 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70733.html>
3. Фадеев С.В. ЭВМ в преподавании русского языка как иностранного [Электронный ресурс] / С.В. Фадеев. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2017. — 84 с. — 978-5-4486-0019-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/67343.html>
4. Программное прикладное обеспечение [Электронный ресурс] : учебно-методический комплекс / . — Электрон. текстовые данные. — Алматы: Нур-Принт, 2012. — 73 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69178.html>

Дополнительная литература

1. Костенецкая Е.А. Рациональные формы организации учебно-познавательной деятельности студентов [Электронный ресурс] / Е.А. Костенецкая, А.П. Ларченко. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2005. — 28 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/21663.html>
2. Чернышенко О.В., Огрызко Е.В., Нефедов И.В. Русский язык как иностранный: лингвострановедение и развитие речи: Учеб. пособие [Электронный ресурс] / Чернышенко О.В., Огрызко Е.В., Нефедов И.В.; под общ. ред. Д.Н. Зарубиной. - М.: ИЦ РИОР, НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 87 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=894645>

2. Программное обеспечение

Перечень лицензионного программного обеспечения

| | |
|---|--|
| Мультимедийный комплект учебного класса (вариант №1) Проектор Casio XJ-M140, кронштейн, удлинитель, настенный проекц. Ноутбук Acer Aspire | Google Chrome – бесплатно Microsoft Office 365 pro plus - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г. |
|---|--|

1. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <https://biblioclub.ru/> ;
2. ЭБС IPRbooks <http://www.iprbookshop.ru/>;
3. ЭБС «Лань» [http://e.lanbook.com](http://e.lanbook.com;);
4. ЭБС BOOK.ru <https://www.book.ru/>
5. ЭБС ТвГУ <http://megapro.tversu.ru/megapro/Web>
6. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (подписка на журналы) https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_open.asp? ;

7. Репозиторий ТвГУ <http://eprints.tversu.ru>,
8. Виртуальный читальный зал диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <http://diss.rsl.ru/>.
9. Электронная коллекция книг Оксфордского Российского фонда <http://lib.mylibrary.com/Browse.aspx>
10. Архивы журналов издательства Oxford University Press <http://archive.neicon.ru/xmlui/>
11. Институт языкознания РАН. URL: <http://iling-ran.ru/beta/>
12. Интерактивные словари русского языка на сайте ИРЯ им. В.Виноградова. URL: <http://www.slovari.ru/lang/ru/>
13. Казанская лингвистическая школа. URL: <http://kls.ksu.ru/>
14. Культура письменной речи. URL: <http://www.gramma.ru>
15. Лингвистика в России: Ресурсы для исследователей. URL: http://uisrussia.msu.ru/linguist/ A_linguistics.jsp
16. Научная электронная библиотека (РФФИ, Москва). URL: <http://www.elibrary.ru/>
17. Национальный корпус русского языка. URL: <http://ruscorpora.ru>
18. Ономастика России. URL: <http://www.onoma.newmail.ru/>
19. Российская государственная библиотека. URL: <http://www.rsl.ru/>
20. Российская национальная библиотека. URL: <http://www.nlr.ru/>
21. Русский язык – ресурс для лингвистов-филологов, семиологов, учителей русского языка и литературы. URL: rusjaz.da.ru
22. Русский филологический портал “Philology.Ru”. URL: <http://www.philology.ru>
23. Русский язык. Русская грамматика. URL: <http://www.russkie-slovari.ru/>
24. Русский язык. Справочно-информационный портал. URL: <http://www.gramota.ru/>
25. Сайт «Superlinguist.com» (Электронная библиотека). URL: <http://www.superlinguist.com/>
26. Сайт “Словесник”, некоммерческая онлайн библиотека. URL: <http://www.slovesnik.ru>
27. Сайт «Языки России в Интернете». URL: www.peoples.org.ru
28. Сайт в помощь переводчикам и филологам. URL: <http://uztranslations.net.ru/>
29. Университетская информационная система РОССИЯ. URL: <http://www.cir.ru/>
30. Филологические науки (сообщество). URL: <http://blogs.mail.ru/community/philology/>
31. Центр развития русского языка. URL: <http://www.ruscentr.ru/>
32. Электронный журнал и справочно-исследовательский интернет-ресурс Текстология.Ру. URL: <http://www.textology.ru/index.html>
33. Языковая энциклопедия «Lingvisto». URL: www.lingvisto.org

2. *Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины*

1. www.depatments.buknell.edu/russian. Ресурсы для изучающих русский язык и культуру России;
2. www.auburn.edu/~mitrege/RWT. Russian Web Tutor (материалы по РКИ);
3. www.edu/~beyer. Материалы по РКИ проф. Т. Байера. Middlebury Colledge. 2003;
4. www.gwu.edu/~slavic/golosa. Веб-приложение к учебному курсу русского языка как иностранного. Robin R. и др. «голоса»;
5. <http://dist-learn.ru/?id=books&lang=RUS>. Богомолов А.Н., Ускова О.А. «Новости из России» (дистанционный мультимедийный курс РКИ);
6. www.Learning-russian.gramota.ru/vladimir. Г.М.Левина «Владимир» (Интернет-курс РКИ);
7. www.russnet.org. Портал по РКИ;

8. www.levendetale.nl/russish/WebQuests. Веб-сайт квестов по РКИ Педагогического института Университета Амстердама.
9. Портал по РКИ «Russnet» - www.russnet.org;
10. Центр лингвометодических информационных ресурсов /Институт дистанционного образования, Новосибирский государственный технический университет) - www.nstu.ru/itlt;
11. Центр новых информационных технологий в гуманитарном образовании (филологический факультет МГУ) - www.philol.msu.ru/rus/kaf/inftech;
12. межрегиональное профессиональное объединение преподавателей «Современные информационные технологии в изучении языков» (Международный лингвистический центр, Тюменский госуниверситет) - www.utmn.ru/ilc/Sintia;
13. Международная ассоциация преподавателей русского языка и литературы - www.mapryal.ru;
14. Российское общество преподавателей русского языка и литературы - www.ropryal.ru.
15. Вузовская методика преподавания лингвистических дисциплин. [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2014. — 352 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/62966>
16. Громкова М.Т. Педагогика высшей школы [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов педагогических вузов / М.Т. Громкова. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2015. — 446 с. — 978-5-238-02236-9. — Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=117717>
17. Суворова Г.А. Психология деятельности [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов психологических и педагогических вузов / Г.А. Суворова. — Электрон. текстовые данные. — М. : Пер Сэ, 2003. — 176 с. — 5-9292-0090-4. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/7457.html>

VI. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

Методические рекомендации по работе над рефератом

Реферат по предмету является самостоятельной исследовательской работой. Работа над рефератом и его защита позволяет раскрыть творческие способности студента, соприкоснуться с научным осмыслением той или иной проблемы.

Реферат — письменная работа объемом 10-15 печатных страниц, выполняемая студентом в течение продолжительного срока (от одной недели до месяца). Это краткое точное изложение сущности какого-либо вопроса, темы на основе одной или нескольких книг, монографий или других первоисточников. Реферат должен содержать основные фактические сведения и выводы по рассматриваемому вопросу.

В процессе подготовки и защиты реферата студент должен:

знать:

- правила работы с источниками;
- правила оформления документов.

уметь:

- обобщать и систематизировать факты, на их основе делать выводы;
- анализировать содержание изучаемой литературы: выделять главное в содержании; составлять тезисы и конспект; критически осмысливать разные точки зрения, определять к ним свое отношение.

Порядок работы над рефератом

1. Формулировка темы, которая должна кратко выразить его суть.
2. Изучение литературы по теме.
3. Составление сложного развернутого плана, в котором найдут отражение исследуемые проблемы и последовательность их рассмотрения.
4. Написание чернового варианта реферата, который представляется на консультацию преподавателю.
5. Оформление чистового варианта реферата, подготовка к защите.
6. Защита реферата. Рекомендации к защите:
 - обоснование актуальности темы и личного интереса к ней;
 - цели и задачи исследования;
 - характеристика источников литературы;
 - результаты проведенных исследований;
 - выводы.

Структура реферата

1. Титульный лист
2. Оглавление (план, содержание), в котором указаны названия всех разделов (пунктов плана) реферата и номера страниц, указывающие начало этих разделов в тексте реферата
3. Введение. Объем введения составляет 1,5-2 страницы.
3. Основная часть. Основная часть может иметь одну или несколько глав, состоящих из 2-3 параграфов (подпунктов, разделов) и предполагает осмысленное и логичное изложение главных положений и идей, содержащихся в изученной литературе. В тексте обязательны ссылки на первоисточники. В том случае, если цитируется или используется чья-либо неординарная мысль, идея, вывод, приводится какой-либо цифровой материал, таблица - обязательно сделайте ссылку на того автора у кого вы взяли данный материал.
4. Заключение. Содержит главные выводы, и итоги из текста основной части, в нем отмечается, как выполнены задачи и достигнуты ли цели, сформулированные во введении.
5. Приложение. Может включать графики, таблицы.
6. Библиография (список литературы). Здесь указывается реально использованная для написания реферата литература. Если при написании реферата были использованы источники из Интренета, то следует указать ссылку на сайт с источником информации и дату просмотра этого сайта. Список составляется согласно правилам библиографического описания

Примерная тематика рефератов

Темы рефератов

1. Какие факторы подтверждают особую важность контроля при обучении практическому владению иностранным языком?
2. В чем проявляется обучающий характер контроля на уроках иностранного языка?
3. Сопоставьте методiku предупреждения и исправления ошибок при обычных и тестовых формах контроля.
4. Чем руководствуется преподаватель при выделении объектов для тестового контроля?
5. В чем состоит специфика применения тестовых форм при различных видах контроля (предварительный, текущий, тематический, итоговый)?
6. От чего зависит объективность и надежность контроля и оценки уровня речевой подготовки учащихся?

7. В чем заключаются достоинства и недостатки устных и письменных форм контроля, индивидуального и фронтального опроса в сопоставлении с тестовыми формами контроля?
8. Кто и как устанавливает нормы оценки навыков и умений для каждого этапа обучения?
9. В методике существует правило: бороться нужно не с ошибками как таковыми, а с причинами, их породившими. Докажите справедливость данного утверждения.
10. С какими специфическими трудностями сталкивается преподаватель при проведении проверки и оценки навыков и речевых умений обучающихся на основе разных форм?
11. Каковы специфические приемы подготовки к тестовым формам контроля?
12. Каковы специфические приемы анализа результатов тестового контроля?
13. Есть ли разница между понятиями «оценка» и «отметка»? Какова роль «парциальных» оценок в учебном процессе?
14. На каком этапе урока и как можно проверять домашнее задание? Какие возможности проверки домашнего задания дает использование тестовых форм контроля?
15. В чем проявляются развивающая и воспитательная функции контроля? Покажите это на своем опыте или на опыте своих товарищей.
16. В чем преимущества и недостатки традиционных и тестовых форм контроля?
17. В чем заключаются достоинства и недостатки контроля речевых навыков и умений с помощью технических средств?
18. Что является объектом текущего контроля при проверке сформированности лексических, грамматических и произносительных навыков устной речи и чтения?
19. Что является объектом итогового контроля при проверке сформированности речевого умения а) в чтении, б) в говорении?
20. Как проверить степень владения обучающимися необходимыми приемами самостоятельной работы по иностранному языку?
21. В чем преимущества и недостатки устных, письменных и тестовых форм контроля?
22. Какие факторы следует учитывать при выборе форм и приемов контроля знаний, навыков и речевых умений?
23. Какую роль играет контроль в совершенствовании учебного процесса и в повышении педагогического мастерства преподавателя?

Шкала оценивания

| Балл | Описание |
|-------|---|
| 9 -10 | Работа выполнена на высоком профессиональном уровне. Представленный материал фактически верен, допускаются негрубые фактические неточности. Студент свободно отвечает на вопросы, связанные с рефератом. Материал изложен грамотно, доступно для предполагаемого адресата, логично и интересно. Стил ь изложения соответствует задачам реферата. |
| 6 - 8 | Работа выполнена на достаточно высоком профессиональном уровне. Допущено до 3-4 фактических ошибок. Студент отвечает на вопросы, связанные с рефератом, но недостаточно полно. Допускаются отдельные ошибки, логические и стилистические погрешности. Текст недостаточно логически выстроен или обнаруживает недостаточное владение риторическими навыками. |
| 1 - 5 | Уровень недостаточно высок. Допущено до 6 фактических ошибок. Студент может ответить лишь на некоторые вопросы, заданные по теме реферата. |
| 0 | Работа выполнена на низком уровне. Допущено более 6 фактических ошибок. Ответы на вопросы по реферату обнаруживают непонимание предмета и |

Вопросы для подготовки к экзамену

1. Задачи и функции контроля и учета результатов обучения в преподавании русского языка как иностранного.
2. Тестовый контроль в системе средств управления процессом овладения русским языком как иностранным.
3. Объекты тестового контроля в преподавании РКИ.
4. Виды контроля в преподавании РКИ: предварительный, текущий, тематический, итоговый.
5. Выпускной экзамен как форма итогового контроля в преподавании РКИ.
6. Роль «парциальных» оценок в преподавании РКИ.
7. Формы контроля в преподавании РКИ: устный, письменный, тестовый.
8. Приемы контроля в преподавании РКИ: индивидуальные и фронтальные, одноязычные и двуязычные.
9. Тесты как средство измерения учебных достижений и реальных возможностей иностранцев, изучающих русский язык.
10. Цели и задачи, технология лингводидактического тестирования.
11. Система уровней владения иностранным (русским) языком в российской и зарубежной традиции.
12. Вопросы преемственности уровней владения РКИ.
13. Уровень языковой, коммуникативной компетенции как объект контроля.
14. Содержание коммуникативной компетенции в области РКИ по уровням.
15. Принципы подготовки теста в преподавании РКИ.
16. Место тестирования в преподавании русского языка как иностранного.
17. Основные понятия в области лингводидактического тестирования.
18. Роль тестирования в преподавании иностранных языков.
19. Функции лингводидактических тестов.
20. Специфика характеристика лингводидактических тестов (в сопоставлении с психологическими и педагогическими).
21. Преимущества и недостатки лингводидактических тестов по сравнению с другими видами контроля.
22. Виды тестовых заданий в преподавании РКИ.
23. Технология разработки заданий для компьютерного тестирования.
24. Критерии качества тестовых материалов в преподавании РКИ.
25. Требования, предъявляемые к контролирующим заданиям в преподавании РКИ.
26. Формы представления тестовых заданий в преподавании РКИ.
27. Требования к содержательной части тестовых заданий в преподавании РКИ.
28. Рекомендации по назначению нормы трудности тестов в преподавании РКИ.
29. Принципы создания лексических баз данных для тестирования.
30. Лексико-семантические, лексико-стилистические, тематические базы данных для тестирования в преподавании РКИ.
31. Принципы отбора лексики для профессионально ориентированных (терминологических) баз данных в преподавании РКИ.
32. Морфемно-словообразовательные базы данных для тестирования в преподавании РКИ.
33. Русское именное и глагольное словоизменение в системах тестирования.
34. Проблемы презентации синтаксиса в тестовых системах.
35. Вопрос об отображении различных видов чтения в тестовых заданиях.
36. Вопрос об умениях и навыках аудирования, поддающихся тестовой проверке.
37. Технологии конструирования тестов для проверки навыков чтения.

38. Технологии конструирования тестов для проверки навыков аудирования.
39. Понимание текста и его отображение в тестовых заданиях.
40. Фонетические тренинги и тестирование.

Глоссарий

АДЕКВАТНОСТЬ (adequacy). Один из критериев теста, показывающий, насколько полно тест охватывает учебный материал (курса, предмета или их части). См. также валидность.

АЛЬТЕРНАТИВА (лат. alter одно из двух). То же, что дистрактор.

АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ТЕСТ (лат. alter, один из двух) (тест-альтернатива). Тест оценки правильности суждения, когда на предложенный стимул требуется ответить утвердительно или отрицательно «да» или «нет».

АНАЛИЗ ЗАДАНИЙ (items analysis). Процесс определения трудности и дифференцирующей способности заданий теста посредством статистического анализа, на основе этого принимается решение о включении задания в окончательный вариант теста.

АНТИЦИПАЦИЯ (лат. anticipo предвосхищаю). То же, что вероятностное прогнозирование.

АССОЦИАЦИИ. Вербальные подсказки в содержании заданий, позволяющие тестируемому домыслить выбор ответа из предложенных вариантов; свидетельство некорректности задания.

АУДИОКЛОУЗ-ТЕСТ. Вид прагматического теста, при выполнении которого тестируемый подбирает или выбирает из предложенных недостающие в тексте буквы, слова, словосочетания и восстанавливает их во время пауз при повторном чтении текста.

АУДИОТЕКСТ. Текст, предназначенный для восприятия на слух.

АУТЕНТИЧНОСТЬ (reallipeness). Подлинность — одно из важных качеств лингводидактического теста. Реализм тестовых заданий достигается путем выбора аутентичных текстов, созданием тестовой ситуации, приближенной к реальным условиям, подбором соответствующих типов заданий и т. д.

АУТОТЕСТИНГ (autotesting). См. самоконтроль. **БАЛЛ** (item score). 1. Отметка, условное выражение оценки знаний, навыков и умений. В разных странах существуют разные системы отметки: 5-балльная в РФ, Венгрии, Польше; 11-балльная в Италии; 19-балльная в Нидерландах. 2. В тестологии количественный показатель выраженности измеряемого свойства у испытуемого при выполнении определенного задания или системы заданий с использованием соответствующих шкал оценок. В системе тестирования по русскому языку как иностранному проходной б. по тесту составляет 75% от максимально возможного общего количества баллов. При дифференцированной системе оценки (когда, например, за правильно выполненное задание присваивается 1 балл, за пропущенный ответ — 0 баллов), за ошибку, в зависимости от ее характера, вычитается 1, 2 или 3 балла. Они называются минус-баллами. За богатство языка, объем высказывания тестируемый может получить плюс-баллы, или дополнительные баллы. Различают в тестологии: балл, который чаще всего встречается в результатах по тесту — мода (mode); балл, который делит результаты теста на две равные части, «выше-ниже» — медиана (median). Существует средняя арифметическая величина баллов по тесту (mean). Балл, выражающий отклонение результата от среднего арифметического в единицах стандартного отклонения — стандартный балл (standard score). См. также минус-баллы, оценка, истинный балл.

БАНК ТЕСТОВЫХ МАТЕРИАЛОВ. Совокупность централизованно накопленных данных для дальнейшего их использования, в том числе с помощью электронных и других средств связи.

Б-КЛОУЗ-ТЕСТ (Б — от буква). Тест, представляющий собой модификацию С-клоуз-теста. В нем каждый шаг увеличен до 3—4 слов (т. е. пропускается каждое 3—4 слово), в

каждом слове-пропуске указана первая буква. Пропуски не делаются только в именах собственных, датах, цифрах, как и в С-тесте. См. также гибкий Б-тест, клоуз-тест.

БЛАНК ОТВЕТА (answer sheet) (бланк для ответа, рабочая матрица). Бланк для записи, фиксации ответов, где испытуемый отмечает или записывает номера выбранных ответов, данных под буквами А (а), Б (б), В (в) или цифрами 1, 2 и т. д.

ВАЛИДАЦИЯ. Улучшение качеств теста, например, после сопоставления результатов по тестам и нетестовым формам контроля. Для в. используется методика рейтинга (англ. rating оценка, отнесение к определенному классу) — получение опросных внешних характеристик о заданных учебных и социально-психологических качествах учащихся, а также получение количественных данных об успеваемости, о качестве выполнения определенной работы. Для в. теста также может использоваться методика «контрастных групп», при этом сравниваются результаты теста в группах испытуемых, противопоставленных по качеству, которое является объектом измерения, например: хорошо — плохо успевающие учащиеся.

ВАЛИДНОСТЬ (validity) (действенность, адекватность, пригодность, обоснованность). Комплексная характеристика теста, отражающая обоснованность, значимость его результатов, адекватность теста целям измерения (т. е. тест дает ответ на вопрос: измеряют ли задания то, что хотели их составители). Существуют четыре основных метода определения в. теста: 1) метод, основанный на изучении содержания теста; 2) метод, основанный на корреляционном анализе; 3) метод, основанный на различных экспериментальных процедурах; 4) метод, основанный на серии теоретико-экспериментальных исследований. Различают несколько видов валидности, дающих представление о качестве теста по разным основаниям. Внешняя в. (face v.) — степень прагматичности, привлекательности текста для тестируемого и/или тестирующего. Содержательная в. (content v.) (в. по объему) — степень представленности в тесте — полная, частичная — содержания программы, учебника, набора ситуаций и т. п. Конструктивная в. (construct v.) (концептуальная в.) — характеристика теста, определяющая на основе анализа содержания теста, насколько объект тестирования и характер заданий учитывают психологические особенности усвоения материала (в лингводидактическом тестировании — языкового, речевого). См. также конструкт. Функциональная в. — полное соответствие конкретного теста тому уровню усвоения, виду деятельности, для которого он создан. Факторная в. — корреляция между данным тестом и каждым из выделенных факторов, например фактором словесного понимания. Сопоставительная в. отражает корреляцию результатов рассматриваемого теста с результатами другого теста, измерения. Прогностическая в. (predicative v.) — характеристика теста, по результатам которого можно определить успешность будущей учебы; измеряется корреляцией результатов тестирования с результатами других тестов или педагогических измерений, проведенных спустя определенное время и предназначенных для тех же целей. Статистическая в. (statistical v.) — характеристика теста, определяемая анализом результатов тестовых испытаний и проверкой знаний традиционными методами. Критериальная в. (criterion v.) отражает значимость результатов теста по сравнению с некоторой внешней переменной, внешним критерием.

ВАРИАНТ ТЕСТА (лат. varians изменяющийся). Разновидность основного, исходного теста, одна из его возможных комбинаций. В в. т. может быть представлен новый лексический, текстовой материал; при этом сохраняются, как правило, форма тестовых заданий и способы их выполнения, порядок следования субтестов и др.

ВЕРБАЛЬНЫЙ ТЕСТ (verbal test). Тест, в котором задание и ответы даны в словесной форме, в отличие от невербального теста.

ВЕРОЯТНОСТНОЕ ПРОГНОЗИРОВАНИЕ (упреждение, антиципация). Свойство мышления на основе опыта, знаний прогнозировать, предвосхищать словесно еще не выраженные высказывания, словоформы.

ВЕРСИЯ ТЕСТА (лат. *versi* видоизменение, поворот). Система заданий тестовой формы, структурно, содержательно, нередко концептуально отличающихся от исходного (первичного) теста, направленных вместе с тем на достижение одних и тех же целей, к примеру в тестах по РКИ на проверку, выявление сформированности коммуникативной компетенции в рамках определенного уровня владения языком.

ВЕС (ЗАДАНИЯ). Экспертная оценка сложности и трудности задания, необходимая для расположения тестовых заданий по прямой линии роста. Задания с низким индексом трудности располагаются в начале. Различают эмпирический (статистический) *в.*, *в.* важности и *в.* уровня. Эмпирический *в.* определяется отношением количества испытуемых, неправильно ответивших на вопрос, к общему количеству испытуемых. *В.* важности получается после обобщения тестового материала, который с этой целью располагается иерархически (не важный, не очень важный, важный, очень важный, особенно важный).

В. уровня — это оценка ответа на уровне узнавания одним баллом, на уровне репродукции — двумя, на уровне оперативного применения на базе данного правила — тремя, а на уровне трансформации, т. е. переноса изученного на решение нового класса задач, — четырьмя баллами.

ВЗАИМОПОНИМАНИЕ (*rapport*). В психометрии означает стремление экспериментатора вызвать у испытуемого интерес к тесту, установить контакт с испытуемым и обеспечить при помощи мотивации выполнение теста и инструкции.

ВОСПРОИЗВОДИМОСТЬ (*reproducibility*). Свойство теста к повторению основных статистических характеристик при последующих измерениях.

ВРЕМЕННОЙ ПРЕДЕЛ тестирования (*time limit of tests*). Ограничительный интервал времени, отводимого на выполнение теста.

ВСТУПИТЕЛЬНЫЙ ТЕСТ (*placement test*) (тест распределительный). Тест, проводимый с целью определения уровня обученности для распределения тестируемых по результатам теста в соответствующие группы. См. также стартовый тест.

ВЫБОР ДВОЙНОЙ АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ. См. двойной альтернативный выбор.

ВЫБОРКА (*sampling*). 1. Определение количества объектов (тестируемых, тестовых заданий) для дальнейшего анализа, интерпретации. 2. Группа лиц, подвергающихся тестированию. *В.* формируется из популяции, более широкой группы людей. *В.* должна быть репрезентативной, т. е. при отборе испытуемых следует учитывать национальные особенности контингента, образовательный уровень и т. д. для получения объективных результатов по тесту. 3. В методике дополнения совокупность опущенных в тексте слов; *в.* может быть целенаправленной (пропускаются слова с наибольшей информационной нагрузкой, ключевые для проверки понимания текста) и случайной.

ГЕНЕРАЛЬНАЯ СОВОКУПНОСТЬ (*universe*). Гипотетическое множество элементов, объединенных общей характеристикой, например множество всего контингента испытуемых.

ГЕТЕРОГЕННЫЙ ТЕСТ (*heterogen test*). Педагогический тест, проверяющий структуру и уровень компетенции, знаний по нескольким коррелирующим между собой дисциплинам.

ГИБКИЙ Б-ТЕСТ (комбинированный клоуз-тест). Тест типа клоуз, в каждом задании которого предложена помощь-подсказка в виде нескольких букв в начале слова (букв должно быть столько, чтобы обеспечить однозначность и объективность проверки ответов, исключить контекстуально-подходящие ответы с предложенным началом слова). Как и в *С*-клоуз-тесте, пропускается половина слова.

ГОЛОВНОЙ ЦЕНТР ТЕСТИРОВАНИЯ ГРАЖДАН ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН. Организация, которая является основным исполнительным органом российской государственной системы тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку. Задачами Головного Центра являются: объединение усилий специалистов в области преподавания РКИ, разработка государственных стандартов, тестовых материалов, их

структуры, а также организация работы системы тестирования как системы унифицированного объективного контроля различных уровней владения РКИ (русским языком как иностранным).

ГОМОГЕННЫЙ ТЕСТ (homogen test). Педагогический тест, проверяющий структуру и уровень знаний по конкретной дисциплине.

ГРУППИРОВКА (grouping). 1. Тестовое лексическое (внеконтекстное) задание, в котором испытуемым совершается определенное действие с конкретными словами: исключается лишний член группировки, находится родовое слово, слова располагаются по порядку в соответствии с заданным параметром. 2. Процесс классификации и табулирования результатов измерения в классы-интервалы.

ГРУППОВОЙ ТЕСТ (group test). 1. Тест, который проводится с группой испытуемых, в отличие от индивидуального теста. 2. Средство массового тестирования с несложной процедурой проведения и инструкциями к выполнению тестовых заданий. Первые г.т. — армейский альфа и армейский бета — были созданы в США в период первой мировой войны (1917 г.) в связи с потребностями определить интеллектуальный уровень полутора миллионов новобранцев. Одним из разработчиков г.т. был Артур С. Огис, предложивший задания с техникой множественного выбора.

ДВОЙНОЙ АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ВЫБОР (true-false item, yes-no item) (задание «правильно-неправильно»). Тестовое задание альтернативного типа, выполняя которое испытуемый указывает, истинно или ложно данное суждение.

ДВОЙНЫЕ АНАЛОГИИ. Задание в тестах интеллекта, в котором предлагается определить логические отношения, существующие между двумя понятиями, при этом в парах понятий пропущено по одному компоненту, например, стол : х - чашка : у. Из вариантов ответов: а) мебель — кофейник, б) обеденный — посуда, в) стул — пить, г) круглый — ложка, д) мебель — посуда — правильным является д) мебель — посуда.

ДЕЦИЛЬ (decile). Одна из девяти точек условной шкалы, которые делят распределение баллов на десять равных частей.

ДИАГНОСТИЧЕСКИЙ ТЕСТ (diagnostic test). Тест, выявляющий качество предыдущего обучения, трудности и ошибки, типичные для определенного контингента учащихся; тест, измеряющий достижения и пробелы в знаниях по конкретной дисциплине.

ДИКТАНТ. Тестовое задание, проверяющее уровень понимания при аудировании, а также навыки правописания. В ходе д. испытуемому до трех раз предъявляется текст в нормальном темпе громкого чтения. В процессе второго предъявления текста в определенных местах делаются паузы, во время которых испытуемый записывает услышанные сегменты, части текста (обычно это от 7—12 до 20—22 слов). Во время третьего предъявления паузы делаются в два раза

короче и служат для проверки записи и исправления ошибок. В практике тестирования используются д. на фоне шума, д. -сочинение, частичный диктант. См. также свободный диктант.

ДИКТАНТ НА ФОНЕ ШУМА (осложненный диктант, диктант с помехами). Прагматический тест, проводимый на фоне отвлекающего шума в виде жужжания или приглушенного разговора, имеющего постоянный уровень громкости (предложен амер. тестологами Б. Спольски, В. Сегертом в качестве тестовой процедуры, удовлетворяющей требованию естественной ситуации).

ДИСКУРС (фр. discours речь). Речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания. Д. — это речь, «погруженная в жизнь».

ДИСПЕРСИЯ (variance). То же, что разброс.

ДИСТРАКТОР (distractor) (альтернатива, отвлекающий ответ). Вариант ответа на тестовое задание, близкий к правильному, но не являющийся таковым. К отвлекающим ответам относятся: антоним правильного ответа, неполный синоним, контекстуальная

отвлекающая, аффиксальная отвлекающая (к правильному ответу прибавляется или от него отнимается префикс, суффикс), графическая отвлекающая (1—2 буквы прибавляются к ответу или изымаются из него); отвлекающая, которая фонетико-графически интерферирует с родным языком; случайное слово и т. д. Д. должны иметь одинаковую форму (вербальную или невербальную), длину (быть в равной степени детальными или обобщенными), трудность, должны быть выражены одной частью речи, должны представлять вместе с правильным ответом одну область знания.

ДИФФЕРЕНЦИРУЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ ТЕСТОВОГО ЗАДАНИЯ (discrimination power, item discrimination) (дифференцирующая сила тестового задания, дискриминативность). Способность заданий теста выявлять сильных и слабых учащихся, дифференцировать испытуемых по их подготовке. Д.с.т.з. определяется разностью количества неправильных ответов на конкретные задания в сильных и слабых группах тестируемых.

ДЛИНА. Один из параметров оформления тестового задания, согласно которому словесное оформление заданий должно быть кратким. Д. основной части (основы) не должна превышать 10—12 слов, а д. ответов — 3—5 слов, при этом в основе задания допускается одно придаточное предложение. См. также критерии качества заданий.

ДОЛГОВРЕМЕННАЯ ПАМЯТЬ. Подсистема памяти, обеспечивающая продолжительное (часы, годы, десятилетия) удержание знаний, навыков, умений. Д.п. характеризуется большим объемом сохраняемой информации.

ЗАВЕРШЕНИЕ. Тестовое задание, требующее подстановки пропущенных или недостающих компонентов в словосочетание, фразу, сверхфразовое единство. См. также задание открытой формы.

ЗАДАНИЕ (item) (тестовое задание). Элемент теста, минимальная составляющая единица теста. В тестах, проверяющих понимание прочитанного, может быть несколько заданий (passage item). З. создает определенную ситуацию для испытуемого и позволяет оценить уровень компетенции (предметной, языковой, речевой и т. д.) последнего. З. формулируется, как правило, в форме утверждения, после ответа на которое оно превращается в истинное или ложное суждение. З. должно отвечать следующим параметрам: быть максимально валидным, доступным по форме и содержанию для данного контингента испытуемых, обладать обучающей ценностью, быть проблемным, иметь оптимально среднюю длину, быть локально независимым (не допускается использование цепочечных, вытекающих одно из другого заданий), отвечать признаку предметной чистоты (не должны проверяться знания других дисциплин), должно быть недвусмысленным и исключать вводные (по-видимому, по вашему мнению) и иррелевантные (ненужные) слова и др. Форма предъявления стимула может быть вербальной и невербальной, наглядной (статическое или динамическое изображение). Основные типы тестовых заданий: завершение (заполнение пропусков в предложении, тексте), двойной (альтернативный) выбор «правильно-неправильно», группировка, сопоставление, интерпретация, исправление (редактирование) и т. д. З. включает: 1) описание ситуации и характеристику типа задачи, 2) инструкцию по выполнению, 3) текст, или основу, 4) набор возможных ответов (в з. закрытой формы}. З. различаются по форме предъявления ответов (з. закрытой формы, з. открытой формы) и по характеру производимых испытуемым действий (з. на установление соответствия, з. на установление правильной последовательности). Перечисленные формы з. называются также тестовыми методами, использующимися для конструирования тестов.

ЗАДАНИЕ ЗАКРЫТОЙ ФОРМЫ (multiple-choice item) (закрытые тестовые задания, закрытые тестовые задания с использованием техники множественного выбора, тест множественного выбора, избирательный тест, задание с выборочным ответом). Форма тестового задания, при выполнении которого испытуемый выбирает ответ из нескольких предложенных вариантов, при этом только один из вариантов ответов правильный, остальные — отвлекающие, дистракторы. Модификацией з. з. ф. являются

комбинированные закрытые задания с использованием техники множественного выбора, предполагающие разные комбинации основ и ответов

(в основе может быть 2—3 суждения, вместо одного, ответов — 4—5, либо в основе 3—4 суждения, а ответов — 2. Например: 1. Сейчас мы... на выставку. 2. Летом мы... за город. 3. — Вы в Петербург? — Да, мы... на конференцию. Ответы: а) ездим, б) едем. Количество суждений и ответов к ним не должно быть одинаковым, прямо пропорциональным. В лингводидактическом тестировании з. з. ф. используются при проверке языковых навыков (фонетических, лексических, грамматических), при проверке умений аудирования, чтения. См. также избирательный тест, тест по аудированию, тест по чтению.

ЗАДАНИЕ НА СООТВЕТСТВИЕ (matching item) (задание на установление соответствия, тест перекрестного выбора). Форма тестового задания, при выполнении которого необходимо установить соответствие между элементами двух множеств (двух списков, рядов), например, подобрать к каждому прилагательному из списка существительное также из предложенного списка и др. Разновидность з. на с. — неполное соответствие: количество единиц в каждом из множеств не совпадает на одно или вариант ответа может быть выбран более одного раза.

ЗАДАНИЕ НА УСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИЛЬНОЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ (sequences) (перегруппировка, тест на систематизацию). Форма тестового задания, выполнение которого состоит в установлении правильной последовательности операций, действий, событий. Например, расположите в нужной последовательности: отец, мне, письмо, прислал.

ЗАДАНИЕ ОТКРЫТОЙ ФОРМЫ (free-response item, essay item) (тест со свободно конструируемым ответом, задание со свободным ответом, методика дополнения). Форма тестового задания, основанного на припоминании и дополнении, выполнение которого требует свободного, самостоятельного формулирования ответа или подстановки пропущенного слова, словоформы в тексте на месте прочерка. В отличие от заданий закрытой формы (тесты множественного выбора) величина поля поиска з.о.ф. не ограничена. Модификацией з.о.ф. является задание со свободным полуоткрытым ответом или со свободно конструируемым ответом по заданной программе (задания на завершение: заполнение анкеты, написание письма и т. д. по заданной программе). Например: Задание. Напишите ответ другу по следующей программе: а) формула начала письма, б) сообщение о том, что вы получили письмо и рады этому, в) рассказ о последних новостях вашей жизни и т. д. См. также клоуз-тест.

ЗНАЧИМОСТЬ. Характеристика содержания задания, отражающая адекватность материала, представленного в нем, форме задания и уровню владения иностранным языком.

ЗРИТЕЛЬНАЯ НАГЛЯДНОСТЬ. Специально созданные или подобранные графические (схемы, таблицы), художественно-изобразительные (рисунки, репродукции), натуральные (предметы окружающей действительности) пособия, рассчитанные на зрительное восприятие, используемые как средство контроля и оценки деятельности испытуемого в процессе тестирования.

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ТЕСТ. Тестовое задание, основанное на узнавании, при выполнении которого требуется выбрать правильные ответы на «фоне» ошибочных. См. также альтернативные т., т. множественного выбора, т. перекрестного выбора.

ИМИТАЦИЯ. Тестовое задание, состоящее в проверке слухо-произносительных навыков, уровней и механизмов аудирования; заключается в повторении звуков, слов, фраз за диктором. См. также тесты по аудированию.

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ТЕСТ (individual test). 1. Тест, который проводится только с одним испытуемым в отличие от группового теста. 2. (индивидуальная шкала) Тест, приспособленный к интенсивному изучению конкретных случаев устного ответа

испытуемого или его действий с предметами, учитывающий также индивидуальное время ответа, действий.

ИНИЦИАТИВНАЯ РЕЧЬ (лат. *initiare* начинать) (активная речь). Объект проверки в тестах по устной речи (говорению), при этом контролю подвергаются умения постановки общих, специальных или альтернативных вопросов по определенной ситуации, умение вести (поддерживать) беседу на заданную тему, в данной ситуации, используя для этого предвосхищение речевого поведения собеседника; учитываются уместность, естественность, вариативность, связность, независимость речи и нормативные показатели: грамматика, лексика, произношение, беглость и некоторые другие.

ИНСТРУКЦИЯ (лат. *instructio* наставление). Указание о порядке выполнения работы. Цель и. — гарантирование испытуемым идентичных условий контроля. В тестовых материалах приводятся несколько видов инструкций: инструкция экзаменуемому (в ней излагается порядок регистрации перед экзаменом, заполнение контрольного листа, возможность пользоваться словарем, делать исправления в контрольном листе и т. д.), инструкция экзаменатора (указание на время начала и конца работы, способ выполнения задания — запись на магнитофон, работа с матрицей I контрольным листом и т. д.) и инструкция к конкретному тестовому заданию, например: «Прочитайте объявления в рекламном проспекте. Выберите подходящее для данной ситуации» или «Расскажите по телефону другу, как вы устроились в гостинице» (приводится программа предполагаемого сообщения).

ИНТЕНЦИЯ (лат. *intentio* стремление) (речевая интенция). Намерение говорящего выразить некий коммуникативно-значимый смысл, например эмоциональную оценку (предпочтение, удивление, любопытство и т. д.). См. также речевая интенция.

ИНТЕРВЬЮ (*interview*) (тест-интервью). 1. Разновидность тестового задания в тестах по говорению (диалогическая речь). 2. Прием, наиболее часто используемый, наряду с ролевой игрой, в стандартизированных тестах по устной речи. И. бывает большей или меньшей управляемости: это зависит от уровня подготовки тестируемых и от целей тестирования. При меньшей управляемости (уровень компетенции выше) тестовые вопросы нацелены на микромонологи, развернутые реплики и т. п. При большей степени управляемости вопросы теста предполагают более короткие ответы (одно предложение). И. можно организовывать между двумя тестируемыми или в группе из 3—4 тестируемых. Вербальное высказывание тестируемого может стимулироваться набором сюжетных картинок или вербальным контекстом (диалогом, рассказом — прослушанным или прочитанным). На каждого тестируемого при этом готовится отдельная таблица для оценки результатов теста, куда в зарубежной практике проведения подобных экзаменов включают, как правило, 4 объекта, параметра: понимание интервьюирующего, понятность реплик тестируемого, беглость, лексико-грамматическая правильность речи.

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ (*interpreting*). Вид языкового тестового задания с использованием техники множественного выбора, выполнение которого состоит в соединении разделенных частей высказывания и вариантов ответа. Для этого требуется понять (интерпретировать) фрагменты высказывания, данные частично в основе задания, частично в ответах. Часто применяется в тестах по чтению, аудированию.

ИНФОРМАНТ. При экспериментальной проверке тестовых заданий лицо или группа лиц, свободно владеющих данным иностранным языком. И. необходимы для получения предварительных результатов точности измерений, достаточности стимулов, которые побуждают потенциальных испытуемых к той речевой деятельности, умения выполнять которую хотят проверить составители теста (термин предложен американским методистом Р. Ладо).

ИСКУШЕННОСТЬ. См. привычность.

ИСПРАВЛЕНИЕ (*valide test*) (редактирование). Тестовое задание, именуемое иногда редакторским тестом, при выполнении которого следует найти в тексте ошибочные словоформы, не подходящие по смыслу или лишние слова.

ИСТИННЫЕ МАСТЕРА (true masters). В критериально-ориентрованном тестировании группа испытуемых, заведомо хорошо подготовленных к данному Тесту. См. также истинные не мастера.

ИСТИННЫЕ НЕМАСТЕРА (true nonmasters). В критериально-ориентрованном тестировании группа испытуемых, заведомо плохо подготовленных к данному тесту, в отличие от истинных мастеров.

ИСТИННЫЙ БАЛЛ (true score). Гипотетический балл, который получил бы испытуемый, если бы выполнил все задания из банка заданий для данного теста.

КАЧЕСТВО ТЕСТА. Существенный признак, свойство, которым должен обладать тест. К показателям к.т. относятся валидность, надежность, практичность (технологичность), экономичность, корректность, точность.

КВИЗ. То же, что преподавательский тест.

КЛАССИФИКАЦИЯ. Тестовое задание (чаще в тестах интеллекта}, выполнение которого предполагает нахождение в группе таких слов, которые объединены каким-н. общим признаком, например, среди слов а)кошка, б) попугай, в) дог, г) жук, д) спаниель, е) ящерица — искомыми будут дог и спаниель.

КЛОУЗ-ТЕСТ (cloze образовано У. Л. Тэйлором от англ. closure размыкание, смыкание) (тест типа клоуз — Т Т К, подстановочный тест, тест дополнения, тест восстановления, тест с пропусками). Тест, при выполнении которого необходимо восстановить недостающие элементы текста, к примеру каждое третье слово, используя механизм вероятностного прогнозирования. Разновидности клоуз-теста — аудиоклоуз-тест, Б-клоуз-тест и гибкий Б-тест, С-клоуз-тест, тест редактирования. Средний шаг пропуска в к.-т. колеблется от каждого второго слова (С-тест) до каждого восьмого (гибкий клоуз-тест) — десятого (тест редактирования). В к.-т. допускается либо фиксированный пропуск слов, или целенаправленная выборка (fixed-ratio method); в других случаях может использоваться нефиксированный пропуск слов (variable-ratio method), когда пропуск осуществляется в зависимости не от порядкового номера слова, а от выбранного критерия (опускаются слова с наибольшей информационной нагрузкой, или знаменательные, или служебные — случайная выборка). При оценивании засчитываются в качестве правильных либо точно восстановленные слова, либо близкие, удовлетворяющие контексту. В к.-т. используются разные типы ответов: свободно конструируемый (испытуемый самостоятельно подбирает контекстуально-подходящие слова) и заданный (из предложенных дистракторов выбирается один — техника множественного выбора).

КЛЮЧ. 1. Правильный ответ на стимул тестового задания — в отличие от дистрактора. Правильные ответы в тестовых заданиях должны быть распределены под разными номерами. 2. (stencil (strip) key) Перфорированная полоска картона, накладываемая на тестовую работу испытуемого для быстрого подсчета результатов тестирования.

КОМБИНИРОВАННЫЙ ТЕСТ (комплексный тест, интегральный тест, гибридный

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ТЕСТ – тест, задания в котором предъявляются специальной компьютерной (контролирующей) программой, обеспечивающей как презентацию тестовых материалов, так и их обработку (анализ, оценка ответов).

КОМПЬЮТЕРНОЕ ТЕСТОВОЕ ИСПЫТАНИЕ – экспериментальное вычисление оценки уровня учебных достижений индивида при моделировании его поведения тестирующей программой.

КОРРЕКТНОСТЬ ТЕСТОВОГО ЗАДАНИЯ – качественная характеристика тестового задания, согласно которой корректным считается задание, содержащее один предмет измерения и один правильный ответ, в отличие от некорректных заданий, имеющих более одного предмета измерения и допускающих несколько вариантов правильных ответов.

КРИТЕРИАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ТЕСТ – термин предложен Р. Гласером (1963 г.); означает, что тест выявляет то, что индивид знает и может делать, а не то, как

его результаты соотносятся с результатами других тестируемых, т. е. тип тестов, предназначенных для определения уровня обученности испытуемых относительно некоторого критерия, а не относительно групповых норм.

НОРМАТИВНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ТЕСТ – тип тестов, предназначенных для определения сравнительного уровня подготовки (обученности) испытуемых – между собой и относительно некоторой нормы.

ОБРАБОТКА И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ТЕСТА – 1. Анализ заданий предтеста для составления окончательного качественного теста. 2. Выявление качества (надёжности, валидности и других показателей) теста. Целью обработки результатов теста в минимальном объёме является: 1) получение средних данных о результатах теста всего контингента тестируемых, которые характеризуют эффективность (успешность) обучения и обученность испытуемых; 2) получение данных о результатах каждого отдельного тестируемого, которые дают представление о внутригрупповых различиях в обученности.

ОЦЕНКА – качественное установление значимости заключений тестируемого.

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ТЕСТ – комплекс заданий, измеряющих уровень учебных достижений, обученности, прогресс в учебной деятельности, эффективность учебного процесса. Отличие педагогических тестов от психологических состоит в том, что педагогические тесты измеряют уровень усвоения отдельного предмета, а психологические – свойства психики; в педагогических тестах отчётливее очерчен объект контроля (знания, умения), моделируется фрагмент естественной учебной ситуации, их выполнение вызывает включение мотивации.

СЕРТИФИКАЦИЯ ТЕСТА – процесс независимой экспертной проверки качества тестовых материалов, их соответствия заявленным целям, задачам и образовательным стандартам, апробация, а также выдача соответствующего документа, рекомендующего использовать тест в государственной системе тестирования.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ТЕСТА – подробный план теста и процедуры тестирования. Например, сначала описывается цель теста, затем структура и содержание каждой части с указанием формы предъявления материала (устная или письменная), с характеристикой презентуемого материала (социально-бытовая, официально-деловая и пр. проблематика), с указанием на форму выполнения заданий (работа с матрицей, с магнитофоном и т.д.), с указанием на время, объём заданий, количество предъявлений и пр.

ТАКСОНОМИЯ – направление в области педагогических измерений, которое занимается разработкой теоретических и практических аспектов общих и частных целей обучения, аспектов проверки и оценки знаний, умений и навыков; описывает эталонные действия обучающихся.

ТЕСТОВОЕ ЗАДАНИЕ – минимальная составляющая единица теста.

ТЕСТОВОЕ ЗАДАНИЕ ЗАКРЫТОЙ ФОРМЫ – форма тестового задания, при выполнении которого испытуемый выбирает ответ из нескольких предложенных вариантов, при этом только один из вариантов ответов правильный, остальные – отвлекающие, дистракторы.

ТЕСТОВОЕ ЗАДАНИЕ ОТКРЫТОЙ ФОРМЫ – форма тестового задания, основанного на припоминании и дополнении, выполнение которого требует свободного, самостоятельного формулирования ответа или подстановки пропущенного слова, словоформы в тексте на месте прочерка.

ТЕСТОВОЕ ЗАДАНИЕ НА СООТВЕТСТВИЕ – форма тестового задания, при выполнении которого необходимо установить соответствие между элементами двух множеств.

ТЕСТОВОЕ ЗАДАНИЕ НА УСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИЛЬНОЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ – форма тестового задания, выполнение которого состоит в установлении правильной последовательности операций, действий, событий (в

установлении требуемого в задании порядка среди однородных элементов некоторой группы операций, действий, событий).

ТРУДНОСТЬ ТЕСТОВОГО ЗАДАНИЯ – основная статистическая характеристика тестового задания, определяемая долей тестируемых из выборки, ответивших правильно на данное задание.

ФАСЕТ – форма записи нескольких вариантов одного и того же задания. Применение фасета позволяет в процессе контроля исключить списывание и другие искажения.

VII. Материально-техническое обеспечение

| Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа |
|--|--|--|
| <p>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, Учебная аудитория № 34 (170002, Тверская область, Тверь, просп. Чайковского, д.70)</p> | <p>Столы, стулья 1 Мультимедийный комплект учебного класса (вариант №1) Проектор Casio XJ-M140, кронштейн, удлинитель, настенный проекц. Экран Lumien 180*180. Ноутбук Acer Aspire</p> | <p>Google Chrome – бесплатно Microsoft Office 365 pro plus - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г.</p> |

Для проведения самостоятельной работы

| Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа |
|---|---|---|
| <p>Помещение для самостоятельной работы, учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной</p> | <p>Столы, стулья 1 Компьютер Триолит. Монитор ЛОС1 Компьютер Norbel. Монитор BENQ 2. Компьютер Norbel. Монитор BENQ 3. Компьютер Norbel. Монитор BENQ 4. Компьютер Norbel. Монитор BENQ 5. Компьютер Norbel. Монитор BENQ 6. Компьютер Norbel. Монитор BENQ 7. Компьютер Norbel. Монитор BENQ 8. Компьютер Norbel. Монитор BENQ 9. Компьютер Norbel. Монитор BENQ</p> | <p>Adobe Acrobat Reader DC – бесплатно GIMP 2.6.12-2 – бесплатно GlassFish Server Open Source Edition 4.1.1 – бесплатно Google Chrome – бесплатно Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав</p> |

| | | |
|---|---|---|
| <p>аттестации, практики, Лаборатория, Компьютерный класс. Учебная аудитория № 28(Л) (170002, Тверская область, Тверь, просп. Чайковского, д.70)</p> | <p>10. Компьютер Norbel. Монитор BENQ</p> | <p>№2129 от 25 октября 2016 г. Microsoft Office профессиональный плюс 2013 - Акт приема- передачи № 369 от 21 июля 2017 Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема- передачи № 369 от 21 июля 2017 Net Beans IDE – бесплатно SmartGit – бесплатно WinDjView 2.0.2 - бесплатно</p> |
|---|---|---|

VIII. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины

| № п.п. | Обновленный раздел рабочей программы дисциплины | Описание внесенных изменений | Дата и протокол заседания кафедры, утвердившего изменения |
|-----------|--|---------------------------------|--|
| 1. | | | |
| 2. | | | |